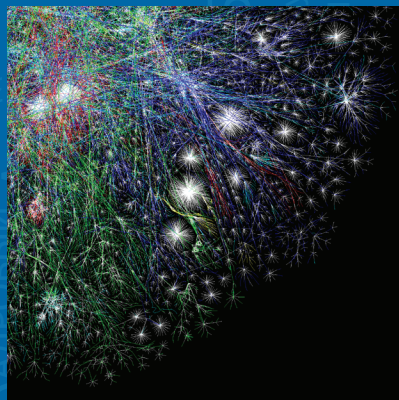




**РОССИЙСКИЙ СОВЕТ
ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ
ДЕЛАМ**



ДОКЛАД

**ЭЛЕКТРОННАЯ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ:
АНГЛОЯЗЫЧНЫЕ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ
РОССИЙСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ
(2016–2017 гг.)**

№ 31 / 2017

РОССИЙСКИЙ СОВЕТ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ДЕЛАМ

МОСКВА 2017

УДК 004.738.1=111:378.4(470+571)
ББК 32.971.353(=432.1)+74.484.7(2Рос)
Т41

Российский совет по международным делам

Авторы:

канд. полит. наук И.Н. Тимофеев (рук.); А.Ю. Кузнецова

Выпускающие редакторы:

канд. полит. наук Т.А. Махмутов; канд. полит. наук Е.С. Чимириш; А.Л. Тесля

Т41 Электронная интернационализация: англоязычные интернет-ресурсы российских университетов (2016–2017 гг.). Доклад № 31/2017 / [Тимофеев И.Н., Кузнецова А.Ю.]; Российский совет по международным делам (РСМД). – М.: НП РСМД, 2017. – 32 с. – Авт. и ред. указаны на обороте тит. л.

ISBN 978-5-9909440-2-2

Доклад представляет собой результат нового этапа исследования англоязычных интернет-ресурсов российских университетов и является продолжением базового доклада Российского совета по международным делам (РСМД) «Электронная интернационализация: англоязычные интернет-ресурсы российских университетов», который был выпущен в 2015 г. Авторы разработали методику оценки англоязычных сайтов вузов и провели анализ 47 ресурсов российских вузов, сравнив их с 11 сайтами иностранных вузов, входящих в первую сотню рейтинга QS. Результаты исследования представлены в виде рейтинга англоязычных сайтов российских университетов, также приведен анализ типичных проблем и даны рекомендации.

УДК 004.738.1=111:378.4(470+571)
ББК 32.971.353(=432.1)+74.484.7(2Рос)

Высказанные в докладе мнения отражают исключительно личные взгляды и исследовательские позиции авторов и могут не совпадать с точкой зрения Некоммерческого партнерства «Российский совет по международным делам». Полный текст доклада опубликован на интернет-портале РСМД. Вы можете скачать его и оставить свой комментарий к материалу по прямой ссылке – russiancouncil.ru/report31

Содержание

Введение	5
Методология исследования	7
Англоязычные сайты российских университетов: результаты количественного анализа	9
Первая группа – «лидеры»	9
Вторая группа – «средняки»	10
Третья группа – «отстающие»	12
Выводы	12
Российские университеты в сравнении с университетами первой сотни рейтинга QS	14
Рекомендации	18
Приложения	21
Таблица 1. Рейтинг англоязычного контента сайтов российских университетов в 2015 и 2016 гг.	21
Таблица 2. Рейтинг англоязычного контента сайтов российских университетов и зарубежных университетов из числа первой сотни рейтинга QS в 2015 и 2016 гг.	24
Таблица 3. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами российского рейтинга и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS	27
График 1. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта лидерами российского рейтинга и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS	28
График 2. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта российскими университетами второй группы и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS	28
График 3. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта российскими университетами третьей группы и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS	29
График 4. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами российского рейтинга и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS	29
График 5. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами-лидерами российского рейтинга (первая группа) в 2015 и 2016 гг.	30

График 6. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами российского рейтинга (вторая группа) в 2015 и 2016 гг.	30
График 7. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами российского рейтинга (третья группа) в 2015 и 2016 гг.	31

Введение

Представляемый читателю отчет – результат нового этапа исследования англоязычных интернет-ресурсов российских университетов. Он является продолжением базового доклада Российского совета по международным делам (РСМД) «Электронная интернационализация: англоязычные интернет-ресурсы российских университетов»¹, который был выпущен в 2015 г.

В течение 2016 и начала 2017 гг. исследовательская группа РСМД продолжала мониторинг англоязычного контента ведущих российских университетов. По результатам этой работы была обновлена база данных и рассчитан «Индекс электронной интернационализации» за 2016–2017 гг. Новый массив данных позволяет оценить динамику развития интернет-ресурсов российских университетов. Методология исследования не менялась. В выборку вошло 47 российских университетов (на один университет больше по сравнению с 2015 г.). В их числе – федеральные университеты, научно-исследовательские университеты, университеты с сильной подготовкой по иностранным языкам или ориентированные на зарубежные аудитории.

Цель нашей работы состоит в том, чтобы показать сильные и слабые стороны развития англоязычного контента на электронных ресурсах российских университетов. На этой основе мы дали ряд рекомендаций, которые могут использоваться нашими партнерами в вузах. Мы также продолжили развитие образовательных программ и тренингов для университетов, которые ставят перед собой задачу интернационализации и выхода на зарубежные рынки образовательных услуг. В современных условиях решение этой задачи без активного присутствия в англоязычном сегменте Интернета представляется затруднительным: английский превратился в язык глобального общения и даже успешное продвижение русскоязычных образовательных программ требует англоязычного маркетинга для успешной борьбы с зарубежными конкурентами.

Мы исходили из гипотезы о том, что эффект «низкой базы» даст возможность заметно улучшить результаты вузов, которые в 2015 г. получили низкие оценки. Однако проведенный анализ опроверг эту гипотезу. В рейтинге поднимаются как раз университеты из первой группы – в течение года они приложили существенные усилия по развитию англоязычных интернет-ресурсов. Конкуренция внутри этой группы заметно возросла. И наоборот, подавляющее большинство отстающих оставили англоязычный контент без существенных изменений. Иными словами, лидеры рейтинга стали заметно сильнее, а слабые не приложили усилий для роста. Примечательно также, что российские лидеры сумели сократить

¹ Тимофеев И.Н., Махмутов Т.А., Чимириш Е.С., Тесля А.Л., Кузнецова А.Ю. Электронная интернационализация: англоязычные интернет-ресурсы российских университетов. Российский совет по международным делам. – М: Спецкнига, 2015. / URL: <http://russiancouncil.ru/common/upload/RIAC-University-Report24.pdf>

отставание от целого ряда университетов из первой сотни популярного рейтинга QS.

Индекс электронной интернационализации российских вузов, как любая модель, имеет свои ограничения. Он дает представление об ограниченном наборе параметров и должен выступать лишь одним из критериев в оценке международной деятельности российских университетов. Сама эта модель остается открытой для дальнейшей критики со стороны исследователей и практиков как в России, так и за рубежом.

Авторы

Март 2017 г.

Методология исследования²

Для аудита контента англоязычных интернет-ресурсов российских университетов используется разработанная в РСМД система из 108 параметров (вопросов), объединенных в 16 смысловых блоков:

1. «Об университете»;
2. «История университета»;
3. «Поступление в университет»;
4. «Образовательные программы университета»;
5. «Факультеты, институты, подразделения»;
6. «Библиотека»;
7. «Наука и исследования»;
8. «Миссия и стратегические цели университета»;
9. «Руководство, сотрудники, вопросы трудоустройства»;
10. «Новости университета»;
11. «Выпускники»;
12. «Карьера»;
13. «Социальная жизнь университета»;
14. «Основные показатели университета»;
15. «Зарубежным партнерам»;
16. «Контакты».

Каждый из 16 блоков был сегментирован на несколько вопросов, отражающих наличие или отсутствие контента, тех или иных форматов подачи информации или обеспечения обратной связи. Для каждого изучаемого университета был, таким образом, заполнен опросник из 108 переменных с вариантами ответа «Да» или «Нет». Соответственно ответу «Да» присваивалось значение «1», а ответу «Нет» – «0». Все вопросы имеют одинаковый вес. Каждый университет может набрать максимально 108 баллов и минимально – 0 баллов. Возможен расчет баллов для каждого из 16 блоков.

При этом каждый блок ориентирован на одну или несколько целевых групп. Были выделены следующие целевые группы: иностранные абитуриенты, родители абитуриентов или те, кто будет участвовать в финансировании их учебы и хочет получить исчерпывающую информацию о приобретаемых образовательных услугах, иностранные студенты, иностранные выпускники,

² В данной работе мы даем лишь краткое изложение методологии исследования. Полная версия представлена в базовом докладе. См. Тимофеев И.Н., Махмутов Т.А., Чимириш Е.С., Тесля А.Л., Кузнецова А.Ю. Электронная интернационализация: англоязычные интернет-ресурсы российских университетов. Российский совет по международным делам. – М: Спецкнига, 2015. / URL: <http://russiancouncil.ru/common/upload/RIAC-University-Report24.pdf>

потенциальные и действующие сотрудники вуза и преподаватели, зарубежные кандидаты на соискание преподавательских, исследовательских и административных должностей, состоявшие зарубежные исследователи и преподаватели из других вузов, зарубежные институциональные партнеры – университеты, исследовательские организации, ассоциации, фонды, международные рейтинговые агентства и их эксперты, зарубежные журналисты.

Помимо российских вузов для сравнения также были проанализированы 11 зарубежных университетов из первой сотни рейтинга QS, для которых английский не является основным языком обучения (университеты Франции, Германии, КНР, Сингапура, Южной Кореи и др.). Таким образом, они поставлены по этому признаку в одинаковые условия конкуренции с российскими университетами. По итогам анализа результаты зарубежных и российских вузов были сопоставлены.

Англоязычные сайты российских университетов: результаты количественного анализа

В 2016 г. в базу данных был включен новый вуз – Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова. Таким образом, общее количество российских университетов составило 47. Также как и в 2015 г., первым шагом анализа стало ранжирование университетов по сумме набранных ими баллов. За год целый ряд университетов улучшил свои позиции. Наглядно это продемонстрировано в таблице №1 (см. Приложение). Максимальное значение составило 92 балла, минимальное – 10, при том, что в 2015 г. максимальное значение составляло 88 баллов. Учитывая то, что некоторые вузы набрали одинаковое количество баллов, они распределились по 33 позициям. Соответственно, первые 11 мест заняли 12 университетов, вторую группу составили 20 вузов, третью группу – 15 (см. Приложение. Таблица №1).

Первая группа – «лидеры»

Первые одиннадцать университетов набрали от 92 до 60 баллов. Только четыре университета из этой группы расположены в Москве. Абсолютным лидером рейтинга, как и в прошлом году, стал НИУ ВШЭ (92 балла), увеличивший свой результат на 4 балла в сравнении с 2015 г.

Значительно улучшил свои позиции СПб ИТМО. Он сохранил 2-е место в рейтинге, но при этом заметно увеличил набранные баллы – с 75 в 2015 г. до 85 в 2016–2017 гг. При сохранении таких темпов роста ИТМО вполне может выбиться в лидеры.

Особого внимания заслуживают позиции учебных заведений Томска. Национальный исследовательский Томский государственный университет (ТГУ) поднялся с 10-го места в рейтинге в 2015 г. на 3-е место, замкнув тройку лидеров. ТГУ набрал 78 баллов (против 52 баллов в 2015 г.), улучшив свой результат на 26 пунктов. Университет добился качественного прорыва в развитии своего англоязычного сайта. Томский политехнический университет потерял место в рейтинге (8-е место против 6-го), но набрал большее количество баллов (63 против 58), чем в 2015 г., что также следует поставить в заслугу сотрудников.

Сколковский институт науки и технологий (Сколтех) улучшил результаты и набрал дополнительно 6 баллов (72 балла против 66). Тем не менее в рейтинге он опустился с 3-го места на 4-е.

Существенно усилил свои позиции Московский физико-технический институт (МФТИ), набрав дополнительно 12 баллов (66 против 54 баллов

в 2015 г.). Поднялся с 8-го места на 6-е Российский университет дружбы народов (РУДН) и занял 11-е место (60 баллов). Место РУДН в рейтинге снизилось с 9-го до 11-го. Но при этом университет смог получить дополнительно 7 баллов, что отражает активную работу сотрудников по развитию сайта вуза.

Санкт-Петербургский политехнический университет получил 71 балл и занял 5-е место. Здесь наблюдается сходная картина – небольшое увеличение баллов (71 против 64), но при этом перемещение с 4-го на 5-е место.

Основная закономерность – высокая конкуренция лидеров рейтинга. Все они добились улучшений на своих сайтах. Об этом свидетельствует то, что они увеличили общее число, полученных баллов. Но в ряде случаев этого оказалось недостаточно, чтобы удержать место в рейтинге.

В группу лидеров смогли ворваться несколько университетов, которые в 2015 г. имели более слабые позиции. Впечатляющий рост показал ДВФУ. Если в 2015 г. университет набрал 49 баллов, то в 2016–2017 гг. – уже 65. Повысилось и его место в рейтинге – с 11-го до 7-го. Заметную динамику показал Сибирский федеральный университет (СФУ). В 2015 г. он набрал лишь 44 балла и занимал 16-е место, а в начале 2017 г. он был уже на 9-ом месте с 62 баллами.

Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского (ННГУ) и Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (УрФУ) как и в 2015 г. остались в группе лидеров, (62 и 61 балл соответственно) (см. Приложение, таблицу №1). УрФУ увеличил количество баллов, хотя и незначительно потерял в рейтинге. ННГУ заметно усилился в количестве баллов, что позволило сохранить ему 9-е место.

Основная закономерность – высокая конкуренция лидеров рейтинга. Все они добились улучшений на своих сайтах. Об этом свидетельствует то, что они увеличили общее число, полученных баллов. Но в ряде случаев этого оказалось недостаточно, чтобы удержать место в рейтинге.

Примечательно, что первая группа российских вузов значительно улучшила свои показатели в таких разделах, как «Миссия» и «Научная деятельность». Также выросли показатели в разделах «Выпускники», «Образовательные программы», «Библиотека» (см. Приложение, график №5). Иными словами, лидеры работают как с относительно простыми разделами, так и с теми, развитие которых требует значительных трудовых затрат.

Вторая группа – «средняки»

Во вторую группу вошли университеты с разбросом баллов от 56 до 39. В отличие от предыдущей группы, ей свойственен меньший разрыв между университетами и достаточно узкий диапазон набранных баллов.

Тем не менее большинство вузов во второй группе улучшило свои позиции, хотя не столь значительно в сравнении с первой группой. Наиболь-

шие изменения показали Московский институт стали и сплавов (МИСиС) (улучшил результат на 6 баллов: 51 против 45, на одну строчку поднялся в рейтинге), Северный (Арктический) федеральный университет (САФУ) имени М.В. Ломоносова (плюс 6 баллов: 50 против 44, улучшение на одну позицию), Российский государственный гуманитарный университет (РГГУ) (плюс 6 баллов: 46 против 40 при сохранении прошлогодней позиции в рейтинге).

Ряд вузов второй группы показал незначительные улучшения по числу набранных баллов. При этом все они заняли более низкие строчки в рейтинге. Среди них Южный федеральный университет (ЮФУ) (49 баллов против 47 при утрате трех позиций в рейтинге), Национальный минерально-сырьевой университет «Горный» (49 баллов против 48, при утрате четырех позиций в рейтинге), Московский государственный институт международных отношений (МГИМО МИД России) (47 баллов против 44, при утрате всего одной позиции), Новосибирский государственный университет (НГУ) (47 баллов против 46, при утрате трех позиций), Российский государственный университет нефти и газа имени И.М. Губкина (РГУНГ) (46 баллов против 42 при утрате всего одной позиции), Пермский национальный исследовательский политехнический университет (ПНИПУ) (42 балла против 40, при утрате двух позиций), Московский энергетический институт (МЭИ) (40 баллов против 39 при утрате двух позиций), Саратовский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского (40 баллов против 36 при утрате одной позиции).

Университеты из второй группы продемонстрировали в основном либо умеренный рост, либо сохранение баллов. Оба сценария привели к потере мест в рейтинге. Изменения коснулись таких разделов, как «Основные показатели», «Образовательные программы», «Факультеты и подразделения», «Наука».

Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет имени В.И. Ульянова (Ленина) (ЛЭТИ) набрал дополнительные три балла по сравнению с 2015 г. (56 против 53), но с учетом возросшей конкуренции со стороны других университетов это не помогло ему остаться в первой группе. ЛЭТИ оказался лишь на 12-ом месте.

Четырнадцатое место занял «новичок» рейтинга – Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова, набрав 51 балл.

Некоторые университеты сохранили набранное количество баллов. Но все они «просели» в рейтинге. Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова (СВФУ) (47 баллов – без изменений в сравнении с 2015 г., но с заметной утратой четырех позиций в рейтинге), Самарский аэрокосмический университет (как и в 2015 г. – 45 баллов, но утрата четырех позиций), Белгородский государственный национальный исследовательский университет (неизменные 40 баллов, но утрата трех позиций), Московский авиационный институт (МАИ) (40 баллов, при утрате трех позиций), Пермский государственный национальный исследовательский университет (ПГНИУ) (39 баллов, при потере трех позиций).

Из третьей группы во вторую переместился Московский инженерно-физический институт (МИФИ). Он набрал 9 дополнительных баллов и занял 20-е место, покинув группу замыкающих рейтинг вузов (См. Приложение, таблицу №3).

Таким образом, университеты из второй группы продемонстрировали в основном либо умеренный рост, либо сохранение баллов. Оба сценария привели к потере мест в рейтинге. Изменения коснулись таких разделов, как «Основные показатели», «Образовательные программы», «Факультеты и подразделения», «Наука» (См. Приложение, график №6). Стоит также отметить, что в эту группу вошло немало московских вузов (восемь учебных учреждений).

Третья группа – «отстающие»

В третьей группе остались университеты, которые не внесли изменений в контент своих англоязычных интернет-ресурсов, либо ограничились минимальными правками. Незначительно улучшились показатели лишь в самых основных разделах: «Контакты», «Об университете», «Образовательные программы».

Среди университетов третьей группы: Северо-Кавказский федеральный университет (35 баллов), Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ) (35 баллов), Московский государственный строительный университет (МГСУ) (35 баллов), Мордовский государственный университет имени Н.П. Огарева (34 балла), МГТУ им. Н.Э. Баумана (33 балла), Иркутский государственный технический университет (27 баллов), МГУ имени М.В. Ломоносова (25 баллов), Российский национальный исследовательский медицинский университет имени Н.И. Пирогова (22 балла), МГЛУ им. Мориса Тореза (14 баллов), Казанский национальный исследовательский технический университет им. А.Н. Туполева (14 баллов), Национальный исследовательский академический университет РАН (10 баллов).

На 1–3 балла улучшили свои результаты Московский институт электронной техники (МИЭТ) (33 балла против 30 в 2015 г.), Санкт-Петербургский государственный университет (30 баллов против 28 в 2015 г.), Российский государственный медицинский университет (23 балла против 22 в 2015 г.). Однако это не помогло им удержать позиции в рейтинге в сравнении с прошлым периодом.

Исключением стал Южно-Уральский государственный университет, который прибавил 9 баллов (37 против 28 в 2015 г.) и усилил свои позиции в рейтинге. (См. Приложение, таблицу №1).

Выводы

- В 2016 г. снизился разрыв между лидерами рейтинга. НИУ ВШЭ добился впечатляющих результатов, но ближайшие «преследователи» сократили свой отрыв.

- Высокая конкуренция приводит к тому, что даже прирост в баллах далеко не всегда оборачивается повышением места в рейтинге. Несмотря на уже высокие позиции группы лидеров в 2015 г., почти все вузы из первой группы улучшили свои результаты. Лидеры рейтинга активно наращивали свои баллы даже несмотря на отсутствие эффекта «низкой базы», и наоборот, университеты из других групп наращивают баллы медленнее.
- Вторая группа университетов также набрала больше баллов. Но динамика хуже, чем у лидеров. Эту группу составили университеты, в подавляющем большинстве ухудшившие свои позиции в рейтинге.
- Две трети университетов из третьей группы получили одинаковые по сравнению с 2015 г. баллы. «Отстающие» не предпринимают усилий для развития своих интернет-ресурсов и неизбежно утратили позиции в рейтинге.
- Если в 2015 г. региональная принадлежность вуза была слабо связана с его местом в рейтинге, то в 2016 г. заметных результатов достигли именно региональные вузы.
- Ряд крупных и известных вузов слабо отражает свой потенциал на англоязычных сайтах. Бросается в глаза низкое положение в третьей десятке таких известных университетов, как МГУ имени М.В. Ломоносова, СПбГУ, МГТУ им. Н.Э. Баумана, МГЛУ им. Мориса Тореза. Значительно лучшие показатели мог бы продемонстрировать и МГИМО МИД России с его передовой языковой подготовкой и большим числом международных программ.

Российские университеты в сравнении с университетами первой сотни рейтинга QS

Для сравнения российских университетов с зарубежными вузами мы отобрали одиннадцать учебных заведений из первой сотни рейтинга QS. Мы включили в выборку те университеты, для которых английский не является родным языком, а значит, они поставлены в условия конкуренции, сходные с российскими. Кроме того, в выборку вошли университеты из разных стран мира – европейские (Амстердамский университет, Политехническая школа Лозанны, Цюрихский университет, Гейдельбергский университет, Высшая нормальная школа Парижа), азиатские (Университет Цинхуа, Токійский университет, Корейский институт передовой науки и технологий), ближневосточные (Катарский университет и Университет Абу-Даби).

В таблице №2 (см. Приложение) представлен общий рейтинг, включающий в себя как российские, так и зарубежные университеты из первой сотни рейтинга QS. Он позволяет сделать следующие выводы.

Несмотря на более высокие результаты лидеров российского рейтинга по сравнению с предыдущим годом, ни один из университетов не обогнал зарубежных конкурентов из первой тройки.

Политехническая школа Лозанны – 99 баллов, Амстердамский университет – 97 баллов, Швейцарская высшая техническая школа Цюриха – 94 балла. Стоит отметить, что тенденция, как среди иностранных вузов, так и среди российских идентична: университеты-лидеры, несмотря на изначально высокие позиции, продолжают совершенствовать свои сайты. При этом университеты со средними показателями значительных изменений в свои интернет-сайты не вносят.

Подавляющее большинство университетов из первой сотни рейтинга QS либо превосходят, либо сопоставимы с российскими лидерами рейтинга. По большому счету, их реальными конкурентами являются только НИУ ВШЭ и ИТМО, которые уступают Политехнической школе Лозанны, Амстердамскому университету, Цюрихскому университету, но обгоняют остальные зарубежные университеты в выборке.

Несмотря на более высокие результаты лидеров российского рейтинга по сравнению с предыдущим годом, ни один из университетов не обогнал зарубежных конкурентов из первой тройки.

По сравнению с 2015 г. лидеры российского рейтинга приблизились к своим зарубежным конкурентам. Более того, уже семь российских университетов из первой десятки (МФТИ, ДВФУ, ТПУ, СФУ, ННГУ, УРФУ, РУДН)

набрали больше баллов, чем такие университеты из первой сотни QS, как Корейский университет, Университет Абу-Даби, Высшая нормальная школа Парижа.

Определим, по каким именно составляющим контента российские университеты (даже из числа лидеров) уступают зарубежным. Анализ отдельных содержательных разделов и степени их наполнения может выявить факторы отставания или превосходства российских университетов.

Чтобы определить эти отличия, были проведены те же расчеты, что и в 2015 г. Во-первых, рассчитаны суммы баллов по каждому разделу для каждого университета. Во-вторых, выявлена степень, в которой российские и зарубежные университеты наполняют контентом каждый из разделов. Например, раздел «Об университете» складывается из пяти параметров. Соответственно, выполнение всех параметров соответствует стопроцентному наполнению раздела. Были рассчитаны средние значения наполнения каждого из 16 разделов сайта для группы из десяти лидирующих иностранных университетов (за исключением Высшей нормальной школы Парижа, которая получила наименьшее количество баллов из числа зарубежных вузов) и аналогичные значения для трех групп российских университетов – «лидеров», «средняков» и «отстающих».

В разделах «Библиотека», «Карьера», «Выпускники», «Факультеты и подразделения» российские вузы идут далеко позади университетов из первой сотни рейтинга QS.

В 2015 г. российские университеты (первая десятка) превосходили зарубежные вузы только в разделе «Об университете» и незначительно в разделе «Контакты». В 2016 г. российские университеты обогнали своих зарубежных конкурентов уже в следующих разделах: «Миссия», «Об университете», «Поступление», «Наука». По разделам «Новости», «Сотрудники», «Партнеры» отрыв от зарубежных вузов минимален.

Отставание российских университетов незначительно проявляется в разделах «Социальная жизнь», «Основные показатели», «История», «Образовательные программы». А вот в разделах «Библиотека», «Карьера», «Выпускники», «Факультеты и подразделения» российские вузы идут далеко позади университетов из первой сотни рейтинга QS (См. Приложение, график №1). Таким образом, сохраняется тенденция отставания в выполнении наиболее трудоемких разделов, требующих в том числе и низкой активности сотрудников.

Во второй и третьей группах российские вузы не лидируют уже ни в одном из разделов. При этом закономерность сохраняется: наиболее слабыми остаются разделы «Библиотека», «Карьера», «Выпускники». У первых одиннадцати российских вузов страдают разделы «История» и «Факультеты и подразделения», у второй, помимо указанных разделов, – «Сотрудники»,

«Основные показатели» (см. Приложение, график №2), а у третьей – еще и «Образовательные программы» (см. Приложение, график №3).

Изменения, которые произошли за 2016 г. на сайтах российских вузов, носят часто косметический характер: идет работа по наиболее простым в выполнении разделам. При этом разделы, требующие глобальных структурных изменений («Библиотека», «Карьера», «Выпускники»), по большей части модифицированы не были.

Университеты из первой сотни рейтинга QS характеризуются более высокой и более равномерной детализацией отдельных разделов сайта. Минимальный уровень заполнения отдельных разделов не опускается ниже 50% (раздел «Карьера»). Тогда как у российской первой группы этот раздел наполнен в среднем лишь на 10% (См. Приложение, таблица №4). На практике это означает, что в лучшем случае у наших университетов есть этот раздел с короткой информацией о будущей карьере выпускников, а также контакты отдела карьеры. Тогда как у иностранцев из первой сотни рейтинга QS представлены примеры карьерных траекторий выпускников, базы вакансий, есть возможность подать заявку на стажировку и другой полезный контент. Другим типичным случаем является раздел «Выпускники». Иностранцами он выполнен на 70%, а лучшей российской десяткой – на 37%. При этом вряд ли можно даже сравнивать эти разделы у российских и иностранных университетов. Зарубежные вузы не просто демонстрируют галерею выдающихся выпускников, они технически оснащают сайты, добавляют системы поиска, возможность внести средства в эндаумент, войти в ассоциацию выпускников онлайн, ознакомиться с научными проектами, в которые можно инвестировать также непосредственно через интернет-портал.

Изменения, которые произошли за 2016 г. на сайтах российских вузов, носят часто косметический характер: идет работа по наиболее простым в выполнении разделам. При этом разделы, требующие глобальных структурных изменений («Библиотека», «Карьера», «Выпускники»), по большей части модифицированы не были.

Стоит обратить внимание на первые одиннадцать российских вузов, у которых уже в 2015 г. были относительно высокие показатели в разделах «Об университете», «Образовательные программы», «Поступление» и т.д. В 2016 г. значительно были улучшены результаты в разделах «Наука», «Сотрудники», «Партнеры». Это говорит о том, что, охватив целевую аудиторию студентов и абитуриентов, ведущие вузы стали глубже работать над контентом своих интернет-порталов, уделяя внимание другим аудиториям.

Охватив целевую аудиторию студентов и абитуриентов, ведущие вузы стали глубже работать над контентом своих интернет-порталов, уделяя внимание другим аудиториям.

Что касается раздела, «Библиотеки», то здесь ситуация почти не поменялась. Российские вузы все еще далеки от уровня иностранных конкурентов, несмотря на некоторые улучшения. Зарубежные вузы заполняют данный раздел на 90% и более (см. Приложение, таблицу №4).

Удивительно, что все еще существуют проблемы в разделе «История» университета. Российские вузы по-прежнему недооценивают важность этой информации. Сходная ситуация наблюдается с описанием структурных подразделений – факультетов и департаментов. Иностранная выборка университетов заполняет их на 77%, лучшая российская группа – на 54% (российские «средняки» – на 36%, а «отстающие» – на 34%).

Рекомендации

Проведенная работа дает возможность сделать ряд практических рекомендаций.

1. Лидерам российского рейтинга следует сосредоточиться на развитии англоязычных интернет-сервисов для своих университетских библиотек, работы с выпускниками, центров карьеры и трудоустройства после окончания университетов, а также создать более детализированные интернет-страницы или сайты факультетов, департаментов и иных подразделений. В частности, такая работа могла бы включать в себя:
 - 1.1. В разделе «Библиотека» создать электронный каталог, дать доступ к полнотекстовым базам данных, создать репозиторий на английском языке, добавить возможность работать и заказывать книги в режиме онлайн.
 - 1.2. В разделе «Карьера» описать наиболее успешные примеры трудоустройства иностранных выпускников, создать базу данных стажировок и вакансий, создать аналогичную базу для работодателей, разместить профили компаний-партнеров, разместить интерактивные инструменты в области профориентации.
 - 1.3. В разделе «Выпускники» создать базу данных иностранных выпускников на английском языке, галерею выдающихся иностранных выпускников, дать возможность вступить в ассоциацию выпускников онлайн, описать проекты, в которых могут принять участие выпускники (внести средства в эндаумент, выступить в качестве эксперта и т.п.). Эту информацию можно продублировать и в разделе «Партнерам».
 - 1.4. Создать единую структуру и дизайн сайтов факультетов и других подразделений университета. Дать информацию об их профиле, учебных курсах, публикациях, кадровом составе.
 - 1.5. Дополнить раздел «История». Предоставить описание основных этапов развития университета, уделить внимание важным событиям, которые повлияли на историю университета. Показать, как менялись со временем ключевые показатели вуза, каких успехов добился университет. Сделать навигацию по датам и событиям.
2. Российским университетам из числа второй и третьей групп в рейтинге целесообразно ликвидировать отставание по тем разделам, в которых сильны «лидеры» («Об университете», «Контакты», «Поступление», «Новости», «Социальная жизнь», и др.). В указанных разделах в основном требуется качественный перевод на английский язык. Как правило,

работа над этими разделами требует меньших трудовых и временных затрат в сравнении с другими разделами. В ходе работы следует обратить внимание на ряд аспектов.

- 2.1. В разделе «Об университете» разместить видеопрезентацию университета на английском языке, предоставить дополнительные информационные материалы (годовой отчет, рекламную брошюру и др.).
 - 2.2. В разделе «Поступление» оформить подачу документов в электронном виде, предоставить информацию о стоимости и возможных источниках финансирования обучения, детализировать вопросы пребывания в университете.
 - 2.3. В разделе «Образовательные программы» создать фильтры поиска программ, дать детальную информацию об их наполнении (курсы, преподаватели, расписание), отзывы выпускников и преподавателей, информацию о знаниях и компетенциях, которые дает программа, предоставить аннотацию программ, преподаваемых на русском языке, в дополнение к имеющимся описаниям англоязычных программ.
 - 2.4. В разделе «Наука» создать фильтры поиска научных программ, предоставить аннотации реализуемых научных исследований, указать профили руководителей данных программ, дать ссылки на ключевые публикации (синхронизация с библиотекой и репозиторием), подключить возможность вносить средства посредством Интернета в поддержку реализации проектов.
 - 2.5. Синхронизировать раздел «Новости» с новостями подразделений, факультетов, учебных программ. На странице Новости указывать сотрудника, отвечающего за написание текста или имеющее отношение к опубликованной информации. В основном тексте новости использовать ссылки, цитаты.
 - 2.6. Синхронизировать раздел «Руководство и сотрудники» с информацией о кадровом составе отдельных подразделений и учебных программ. Разместить на сайте информацию о сотрудниках. В качестве простейшей формы можно использовать следующую последовательность: имя и фамилия, краткое резюме, список научных публикаций, контакты, фото. Делегировать сотрудникам обновление этой информации через личные кабинеты на сайте.
 - 2.7. В разделе «Партнеры» разместить примеры успешных партнерских проектов, а также возможных опций для потенциальных партнеров.
3. Часть работы над порталом университета необходимо делегировать и организовать работу на уровне подразделений – кафедр, институтов, факультетов (при условии контроля качества со стороны ответственных подразделений). Это позволит более оперативно и полно обновлять информацию о сотрудниках, учебных программах, публикациях. То же можно сказать о работе в социальных сетях.

4. Требуется системное отслеживание ключевых показателей посещаемости англоязычного сайта вуза различными группами зарубежных интернет-пользователей. Важно осуществить сопоставление этих показателей с динамикой подачи заявлений о поступлении в университет, а также спросом на другие услуги университета.
5. Каждому университету необходима детальная сегментация зарубежных аудиторий и ориентация ключевых разделов сайта на целевые аудитории. Англоязычный сайт необходимо заполнять с учетом потребностей данных групп посетителей сайта, а не механически копировать содержание русскоязычного сайта вуза.

Приложения

Таблица 1. Рейтинг англоязычного контента сайтов российских университетов в 2015 и 2016 гг.

Название университета	Сумма баллов			Позиция в рейтинге		
	2016	2015	Динамика	2016	2015	Динамика
НИУ «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ)	92	88	+4	1	1	=
Санкт-Петербургский государственный университет информационных технологий, механики и оптики (ИТМО)	85	75	+10	2	2	=
Национальный исследовательский Томский государственный университет (ТГУ)	78	52	+26	3	10	+7
Сколковский институт науки и технологий (Сколтех)	72	66	+6	4	3	-1
Санкт-Петербургский государственный политехнический университет (СПбПУ)	71	64	+7	5	4	-1
Московский физико-технический институт (государственный университет) (МФТИ (ГУ))	66	54	+12	6	8	+2
Дальневосточный федеральный университет (ДФУ)	65	49	+16	7	11	+4
Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ)	63	58	+5	8	6	-2
Сибирский федеральный университет (СФУ)	62	44	+18	9	16	+7
Нижегородский государственный университет имени Н.И. Лобачевского – Национальный исследовательский университет (ННГУ)	62	53	+9	9	9	=
Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (УрФУ)	61	57	+4	10	7	-3
Российский университет дружбы народов (РУДН)	60	53	+7	11	9	-2
Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» имени В.И. Ульянова (Ленина)	56	53	+3	12	9	-3
Казанский (Приволжский) федеральный университет (КФУ)	54	61	-7	13	5	-8
Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС»	51	45	+6	14	15	+1
Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова	51	нет	НОВЫЙ	14	нет	НОВЫЙ

(продолжение табл. 1)

Название университета	Сумма баллов			Позиция в рейтинге		
	2016	2015	Динамика	2016	2015	Динамика
Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова (САФУ)	50	44	+6	15	16	+1
Южный федеральный университет (ЮФУ)	49	47	+2	16	13	-3
Национальный минерально-сырьевой университет «Горный»	49	48	+1	16	12	-4
Московский государственный институт международных отношений Министерства иностранных дел Российской Федерации (МГИМО МИД России)	47	44	+3	17	16	-1
Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова (СВФУ)	47	47	=	17	13	-4
Новосибирский национальный исследовательский государственный университет (НГУ)	47	46	+1	17	14	-3
Российский государственный гуманитарный университет (РГГУ)	46	40	+6	18	18	=
Российский государственный университет нефти и газа имени И.М. Губкина (РГУНГ)	46	42	+4	18	17	-1
Самарский аэрокосмический государственный университет имени академика С.П. Королева (СГАУ)	45	45	=	19	15	-2
Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ» (НИЯУ МИФИ)	42	33	+9	20	23	+3
Пермский национальный исследовательский политехнический университет (ПНИПУ)	42	40	+2	20	18	-2
Белгородский государственный национальный исследовательский университет (БелГУ)	40	40	=	21	18	-3
Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет) (МАИ)	40	40	=	21	18	-3
Национальный исследовательский Московский энергетический университет (МЭИ)	40	39	+1	21	19	-2
Саратовский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского (СГУ)	40	36	+4	21	20	-1
Пермский государственный национальный исследовательский университет (ПГНИУ)	39	39	=	22	19	-3
Национальный исследовательский Южно-Уральский государственный университет (ЮУрГУ)	37	28	+9	23	25	+2
Северо-Кавказский федеральный университет (СКФУ)	35	35	=	24	21	-3

(окончание табл. 1)

Название университета	Сумма баллов			Позиция в рейтинге		
	2016	2015	Динамика	2016	2015	Динамика
Национальный исследовательский Московский государственный строительный университет (МГСУ)	35	34	+1	24	22	-2
Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ)	35	34	+1	24	22	-2
Национальный исследовательский Мордовский государственный университет имени Н.П. Огарева (НИ МГУ)	34	34	=	25	22	-3
Национальный исследовательский университет «Московский институт электронной техники» (МИЭТ)	33	30	+3	26	24	+2
Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана (МГТУ им. Н.Э. Баумана)	33	33	=	26	23	-3
Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта (БФУ)	31	39	-8	27	19	-8
Санкт-Петербургский государственный университет (СПбГУ)	30	28	+2	28	25	-3
Иркутский национальный исследовательский технический университет (ИРНИТУ)	27	27	=	29	26	-3
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова (МГУ)	25	25	=	30	27	-3
Российский национальный исследовательский медицинский университет имени Н.И. Пирогова (РГМУ)	23	22	+1	31	28	-3
Московский государственный лингвистический университет им. Мориса Тореза (МГЛУ)	14	14	=	32	29	-3
Казанский национальный исследовательский технический университета им. А. Н. Туполева (КАИ)	14	14	=	32	29	-3
Учреждение Российской академии наук Санкт-Петербургский академический университет – научно-образовательный центр нанотехнологий РАН	10	10	=	33	30	-3

Таблица 2. Рейтинг англоязычного контента сайтов российских университетов и зарубежных университетов из числа первой сотни рейтинга QS в 2015 и 2016 гг.

Название университета	Сумма баллов			Позиция в рейтинге		
	2016	2015	Динамика	2016	2015	Динамика
Федеральная политехническая школа Лозанны	99	95	+4	1	2	+1
Амстердамский университет	97	97	=	2	1	-1
Швейцарская высшая техническая школа Цюриха	94	93	+1	3	3	=
НИУ «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ)	92	88	+4	4	4	=
Токийский университет	89	80	+9	5	6	+1
Санкт-Петербургский государственный университет информационных технологий, механики и оптики (ИТМО)	85	75	+10	6	9	+3
Национальный университет Сингапура	81	81	=	7	5	-2
Национальный исследовательский Томский государственный университет (ТГУ)	78	52	+26	8	19	+11
Гейдельбергский университет	76	76	=	9	7	-2
Сколковский институт науки и технологий (Сколтех)	72	66	+6	10	11	+1
Университет Цинхуа	72	72	=	10	10	=
Санкт-Петербургский государственный политехнический университет (СПбПУ)	71	64	+7	11	12	+1
Катарский университет	70	76	-6	12	8	-4
Московский физико-технический институт (государственный университет) (МФТИ (ГУ))	66	54	+12	13	17	+4
Дальневосточный федеральный университет (ДФУ)	65	49	+16	14	20	+6
Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ)	63	58	+5	15	14	-1
Сибирский федеральный университет (СФУ)	62	44	+18	16	25	+9
Нижегородский государственный университет имени Н.И. Лобачевского – Национальный исследовательский университет (ННГУ)	62	53	+9	16	18	+2
Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина (УрФУ)	61	57	+4	17	15	-2
Российский университет дружбы народов (РУДН)	60	53	+7	18	18	=
Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» имени В.И. Ульянова (Ленина)	56	53	+3	19	18	-1

(продолжение табл. 2)

Название университета	Сумма баллов			Позиция в рейтинге		
	2016	2015	Динамика	2016	2015	Динамика
Корейский институт передовой науки и технологий	56	57	-1	19	15	-4
Университет Абу-Даби	56	56	=	19	16	-3
Казанский (Приволжский) федеральный университет (КФУ)	52	61	-9	20	5	-15
Национальный исследовательский технологический университет «МИСиС»	51	45	+6	21	15	-5
Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова	51	нет	новый	21	нет	новый
Северный (Арктический) федеральный университет имени М.В. Ломоносова (САФУ)	50	44	+6	22	16	-6
Высшая нормальная школа Парижа	50	43	+7	22	26	+4
Южный федеральный университет (ЮФУ)	49	47	+2	23	22	-1
Национальный минерально-сырьевой университет «Горный»	49	48	+1	23	12	-11
Московский государственный институт международных отношений Министерства иностранных дел Российской Федерации (МГИМО МИД России)	47	44	+3	24	16	-8
Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова (СВФУ)	47	47	=	24	22	-2
Новосибирский национальный исследовательский государственный университет (НГУ)	47	46	+1	24	23	-1
Российский государственный гуманитарный университет (РГГУ)	46	40	+6	25	28	+3
Российский государственный университет нефти и газа имени И.М. Губкина (РГУНГ)	46	42	+4	25	17	-8
Самарский аэрокосмический государственный университет имени академика С.П. Королева (СГАУ)	45	45	=	26	24	-2
Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ» (НИЯУ МИФИ)	42	33	+9	27	33	+6
Пермский национальный исследовательский политехнический университет (ПНИПУ)	42	40	+2	27	18	-9
Белгородский государственный национальный исследовательский университет (БелГУ)	40	40	=	28	18	-10
Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет) (МАИ)	40	40	=	28	18	-10
Национальный исследовательский Московский энергетический университет (МЭИ)	40	39	+1	28	19	-9

(окончание табл. 2)

Название университета	Сумма баллов			Позиция в рейтинге		
	2016	2015	Динамика	2016	2015	Динамика
Саратовский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского (СГУ)	40	36	+4	28	20	-8
Пермский государственный национальный исследовательский университет (ПГНИУ)	39	39	=	29	19	-10
Национальный исследовательский Южно-Уральский государственный университет (ЮУрГУ)	37	28	+9	30	25	-5
Северо-Кавказский федеральный университет (СКФУ)	35	35	=	31	21	-10
Национальный исследовательский Московский государственный строительный университет (МГСУ)	35	34	+1	31	22	-9
Казанский национальный исследовательский технологический университет (КНИТУ)	35	34	+1	31	22	-9
Национальный исследовательский Мордовский государственный университет имени Н.П. Огарева (НИ МГУ)	34	34	=	32	22	-10
Национальный исследовательский университет «Московский институт электронной техники» (МИЭТ)	33	30	+3	33	24	-9
Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана (МГТУ им. Н.Э. Баумана)	33	33	=	33	23	-10
Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта (БФУ)	31	39	-8	34	19	-15
Санкт-Петербургский государственный университет (СПбГУ)	30	28	+2	35	25	-10
Иркутский национальный исследовательский технический университет (ИРНИТУ)	27	27	=	36	36	=
Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова (МГУ)	25	25	=	37	37	=
Российский национальный исследовательский медицинский университет имени Н.И. Пирогова (РГМУ)	23	22	+1	38	38	=
Московский государственный лингвистический университет имени Мориса Тореза (МГЛУ)	14	14	=	39	39	=
Казанский национальный исследовательский технический университета им. А. Н. Туполева (КАИ)	14	14	=	39	39	=
Учреждение Российской академии наук Санкт-Петербургский академический университет – научно-образовательный центр нанотехнологий РАН	10	10	=	40	40	=

Таблица 3. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами российского рейтинга и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS (в процентах)

Раздел англоязычного сайта	Зарубежные университеты из числа первой сотни QS	Лидеры российского рейтинга англоязычного контента (первая группа)	Российские университеты рейтинга англоязычного контента (вторая группа)	Российские университеты рейтинга англоязычного контента (третья группа)
Библиотека (Library)	91,43	44,05	16,43	8,57
Контакты (Contacts)	88,00	86,66	73,00	56,00
Поступление (Admission)	87,00	92,50	67,00	39,33
Об университете (About)	86,00	95,00	72,00	61,33
Новости (News)	85,00	86,11	72,50	34,44
Социальная жизнь (Social)	82,00	76,66	70,00	28,00
Миссия (Mission)	80,00	100,00	56,66	15,55
Факультеты и подразделения (Departments)	77,14	53,57	36,42	33,33
Показатели (Figures)	72,00	61,66	31,00	17,33
Выпускники (Alumni)	70,00	36,90	11,42	5,71
Образовательные программы (Eduprogs)	67,50	59,02	42,91	13,33
Кадры (Staff)	66,00	66,66	30,50	24,66
Наука (Research)	63,75	78,12	48,12	25,83
Партнеры (Partners)	58,33	61,11	41,66	36,66
История (History)	58,00	50,00	36,00	36,66
Карьера (Career)	50,00	10,71	2,85	36,66

График 1. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта лидерами российского рейтинга и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS (в процентах)

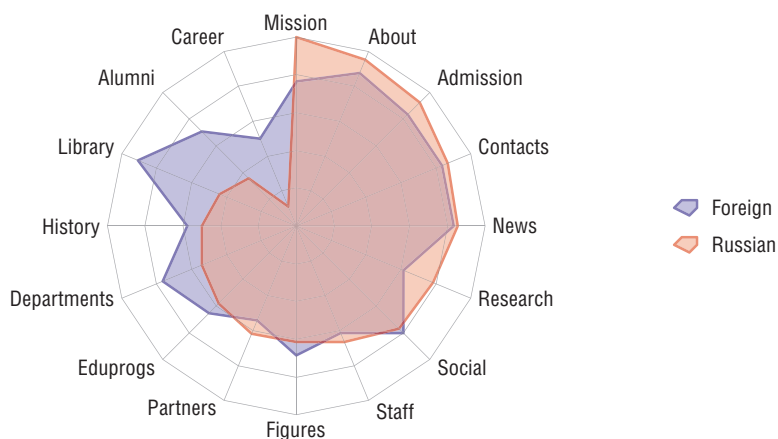


График 2. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта российскими университетами второй группы и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS (в процентах)

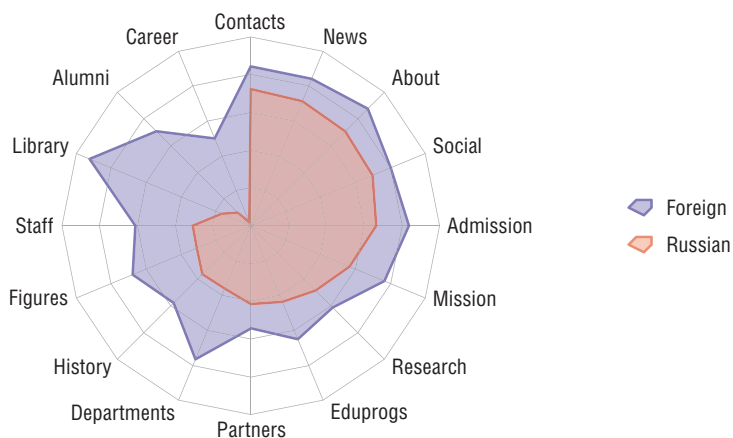


График 3. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта российскими университетами третьей группы и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS (в процентах)

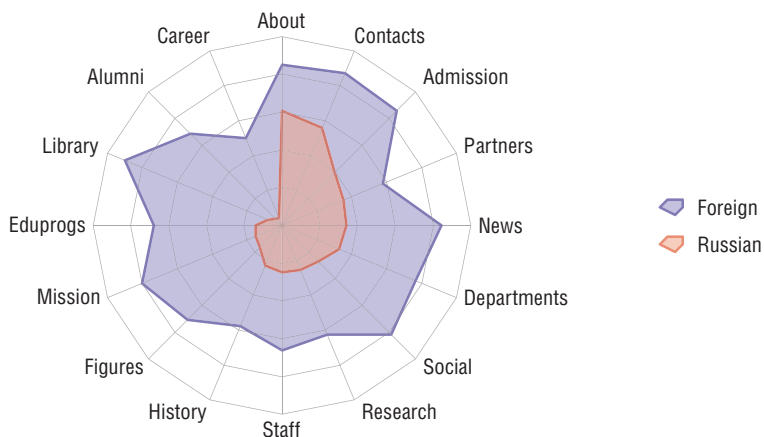


График 4. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами российского рейтинга и зарубежными университетами из числа первой сотни рейтинга QS (в процентах)

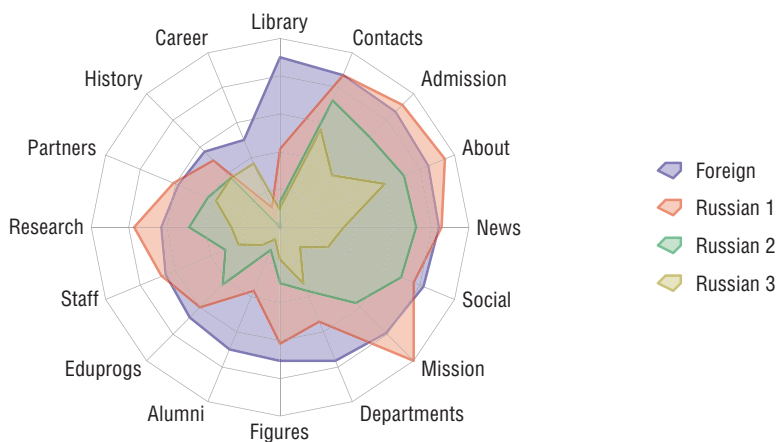


График 5. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами-лидерами российского рейтинга (первая группа) в 2015 и 2016 гг. (в процентах)

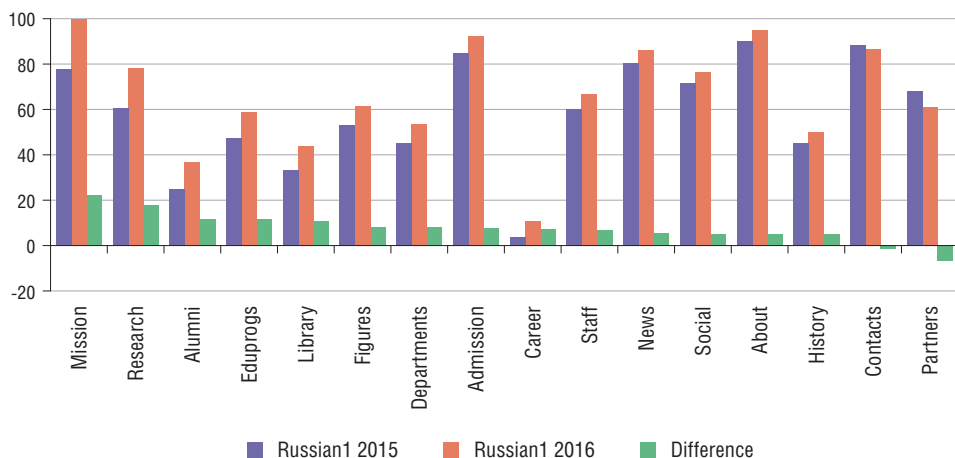


График 6. Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами российского рейтинга (вторая группа) в 2015 и 2016 гг. (в процентах)

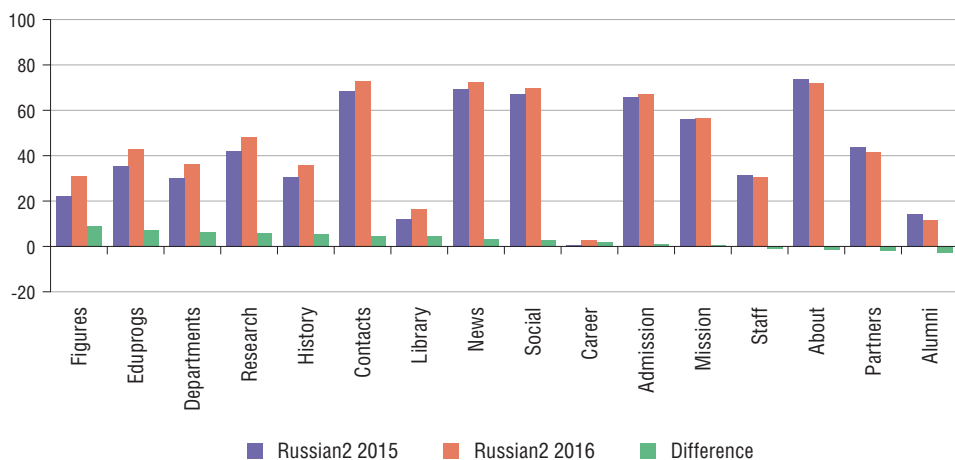
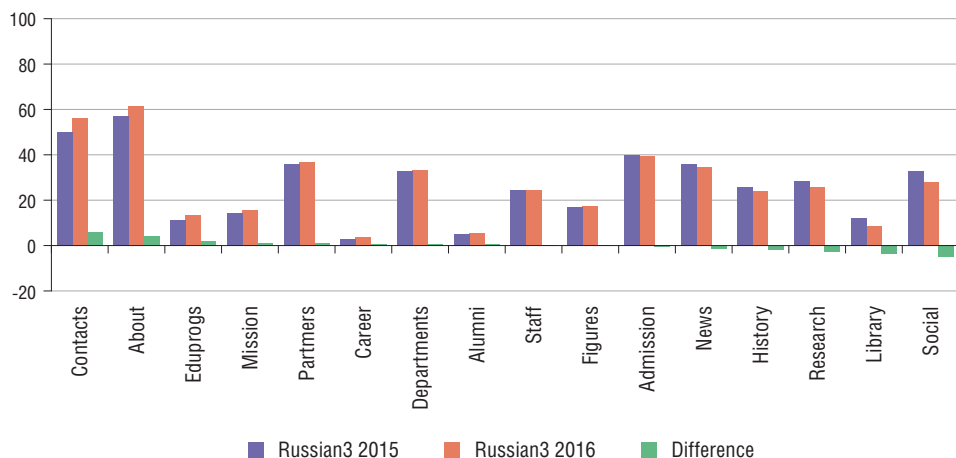


График 7. **Степень выполнения отдельных элементов разделов сайта университетами российского рейтинга (третья группа) в 2015 и 2016 гг. (в процентах)**



Российский совет по международным делам

**ЭЛЕКТРОННАЯ ИНТЕРНАЦИОАЛИЗАЦИЯ:
АНГЛОЯЗЫЧНЫЕ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ
РОССИЙСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ
(2016–2017 гг.)**

Источники фото на обложке:
Flickr / NetMapper CC BY-NC 4.0

Формат 70×100 ¹/₁₆. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 3,5. Тираж 250 экз.



РОССИЙСКИЙ СОВЕТ ПО МЕЖДУНАРОДНЫМ ДЕЛАМ (РСМД)
119180, Москва, ул. Большая Якиманка, дом 1
Тел.: +7 (495) 225 6283
Факс: +7 (495) 225 6284
E-mail: welcome@russiancouncil.ru
www.russiancouncil.ru